

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 15 (1985)  
**Heft:** 5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Etablissement médico-social

## LA CLEF DES CHAMPS

à l'orée des forêts  
avec une vue imprenable sur le Léman.

Etablissement reconnu par la Fédération  
des caisses maladies et le Département  
de la prévoyance sociale.

Mont-sur-Rolle.

Tél. 021/75 38 21

Un partenaire  
sûr...

# SBS



Société de  
Banque Suisse  
Schweizerischer  
Bankverein

Lausanne, place Saint-François 16  
Succursales à Ouchy,  
Chailly et Montchoisi

Dans le canton à Aigle - Gland - La Tour-de-Peilz - Les Diablerets -  
Montreux - Morges - Nyon - Renens - Rolle - Vevey - Villars - Yverdon-les-Bains

Louez un studio ou un appartement  
**A LOECHE-LES-BAINS**  
dans notre résidence Gonenstein

La station valaisanne  
idéale pour vos vacances  
ou cures hiver-été.

**NOS PRIX:**  
de Fr.20.- à Fr.57-  
pour les membres SVRSM  
et de Fr.20.- à Fr.65-  
pour les non-membres.



Réservation:  
Caisse Maladie SVRSM - Agence du Valais  
Place du Midi 30 - 1950 Sion - Tél. 027/22 5123



# Voyages Jean-Louis

TÉL. 037/61 37 87

1531 FÉTIGNY

|          |   | Fr.   |
|----------|---|-------|
| 4 et 5   | Pèlerinage à la Salette, demi-pension   | 190.- |
| 11 et 12 | Le Tessin, demi-pension                 | 190.- |
| 11 et 12 | Europa Park - Forêt-Noire, demi-pension | 200.- |
| 16 au 18 | L'Alsace, demi-pension                  | 290.- |
| 16 au 19 | Les Grisons, demi-pension               | 390.- |
| 16 au 19 | Les Châteaux de la Loire, demi-pension  | 390.- |
| 23 au 27 | La Côte d'Azur, demi-pension            | 490.- |

|          |   | Fr.   |
|----------|---|-------|
| 1 et 2   | La Bourgogne, demi-pension                        | 190.- |
| 1 au 7   | La Dordogne - Périgord - Rocamadour, demi-pension | 720.- |
| 14 au 16 | La vallée du Ziller, demi-pension                 | 290.- |
| 24 au 29 | La Camargue, demi-pension                         | 590.- |

|   |       | Fr. |
|---|-------|-----|
| VACANCES BALNÉAIRES A ROSAS (Espagne)                 |       |     |
| Hôtel Goya Park*** Car, pension complète: à partir de | 460.- |     |

la semaine

CERVIA, du 25 juillet au 9 août

dès 450.-

la semaine

Demandez les programmes détaillés et inscrivez-vous 15 jours  
(au minimum) avant la course.

Nous vous remercions d'avance de votre confiance.

Voyages Jean-Louis & Cie

AMBULANCES SECOURS  
METROPOLE SA

021 24 24 24

LAUSANNE PERMANENCE JOUR + NUIT

LE LIT RECOMMANDÉ  
PAR LES MÉDECINS

Il contient de l'eau à température réglable et  
vous offre LA VRAIE NOUVELLE SOLUTION  
aux problèmes de

- rhumatismes
- arthrite
- douleurs dorsales
- circulation

5% sur présentation de la carte AVS

A partir de Fr. 1200.-

Le lit de  
votre vie

**AQUALIT**®

Av. Rumine 22  
Lausanne  
021 20 38 65

LA CLINIQUE  
DES CHARMETTES  
À LAUSANNE  
Tél. (021) 20 41 31

Régime, repos  
soins médicaux  
de 1<sup>er</sup> ordre

dispose encore de quelques  
**CHAMBRES**  
**GRAND CONFORT**  
dans annexe spécialisée,  
pour personnes convalescentes  
ou du 3<sup>e</sup> âge.